

## 地區小型工程事宜

### 目的

本文件旨在向議員匯報：a) 已通過的地區小型工程新建議項目；及 b) 地區小型工程的支出概況。

### 背景

2. 由本屆開始，隨着區議會的職能進一步提升，地區小型工程由區議會建議、批准及撥款進行，以盡量滿足區內居民需要。區議會亦直接參與策劃、設計及監察工程進度。

3. 觀塘區議會在 2009/10 年度所獲的工程撥款額為 **18,610,000 元**【其中 **16,010,000 元** 撥款予地區工程專責小組，另 **2,600,000 元** 撥款予環境及衛生委員會】。此外，民政事務總署撥款 **1,710,500 元** 予觀塘區議會，用以支付設施維修及保養費用。因此，觀塘區議會所獲的 2009/10 年度工程撥款總額為 **20,320,500 元**。

4. 根據地區小型工程計劃指引，為確保各項工程可盡快開展討論，觀塘區議會在 2009/10 年度可籌劃不超過工程撥款總額 **55,830,000 元** 的工程，但須致力控制實際開支，確保不會在該年度超越實際撥款額。

### 2009/10 年度的撥款及支出預算

5. 於 2009/10 年度，觀塘區議會已通過地區小型工程撥款總額為 **3,660,000 元**，有關工程進度由地區小型工程專責小組跟進及監察。而截至 6 月 30 日，2009/10 年度地區小型工程的實際支出為 **1,321,633 元** (見附件一)，已包括上年度轉撥金額，支出扼述如下：

5.1 觀塘民政事務處(下稱“民政處”)主導的工程【共 **7 項** 工程，包括環境及衛生委員會(2 項)、地區工程專責小組(4 項)，及社區會堂改善工程(1 項)】；實際支出金額為 **454,753 元**；及

5.2 康樂及文化事務署主導的工程【共 **7 項** 工程】，實際支出金

額為 866,880 元。

6. 在 6 月 4 日舉行的地區設施管理委員會，及 6 月 15 日舉行的地區小型工程專責小組會議上，已通過的地區小型工程新建議項目共 11 項，估計承擔總額為 7,604,000 元(見附件二)。

### **徵詢意見**

7. 請議員： a) 備悉 2009/10 年度地區小型工程的實際支出【附件一】以及 b) 通過【附件二】所列的地區小型工程新建議項目。

**觀塘區議會秘書處**  
**2009 年 6 月**

**觀塘地區小型工程撥款  
 2009/10 年度實際支出  
 (截至 2009 年 6 月 30 日)**

	(元)
區議會給予環境及衛生委員會的撥款	: 2,600,000
區議會給予地區工程專責小組的撥款	: <u>16,010,000</u>
總署給予區議會的工程撥款額	: 18,610,000 (i)
總署給予民政處／區議會的維修保養撥款額	: <u>1,710,500</u> (ii)
總署給予區議會的 <b>工程及維修保養撥款總額</b>	: <b><u>20,320,500</u></b> (i)+(ii)

工程代理	工程項目	2009/2010 獲批工程總額 (元)	2009/2010 實際支出 (元)
<b>A. 觀塘民政事務處主導的工程項目</b>			
1. 總署 工程組	環境及衛生 委員會工程	360,000	170,240
	地區工程專責 小組工程	0	158,460
2. 建築署	8 間社區會堂 維修改善工程	0	126,053
總額(A)		360,000	454,753
<b>B. 康樂及文化事務署主導的工程項目</b>			
1. 康文署／ 承辦商	植樹及建造／ 改善休憩處	750,000	147,300
2. 建築署	改善工程	2,550,000	719,580
3. 機電 工程署	改善工程	0	0
4. 定期合約 顧問	建造休憩處／ 康樂設施	0	0
總額(B)		3,300,000	866,880
合計(A)+(B)		3,660,000	1,321,633

觀塘地區小型工程 2009/10  
 新建議項目

序號	主導部門	工程地點	工程項目	估計承擔額 (元)	受惠人數 (由建議人提供)
1	康文署	曉光街體育館	安裝新球場分隔網工程	220,000	10,000
2	康文署	月華街遊樂場	安裝樓梯扶手	100,000	5,000
3	康文署	定裕坊臨時休憩處	加裝照明系統	200,000	20,000
4	康文署	坪石休憩處	增設乒乓球檯	1,900,000	10,000
5	康文署	九龍灣公園	泛光燈改善工程	304,000	20,000
6	康文署	康寧道公園	增設座椅及植樹工程	200,000	10,000
7	康文署	藍田公園	提升健體設施	40,000	10,000
8	康文署	佐敦谷遊樂場(第一期)	提升健體設施	300,000	10,000
9	康文署	藍田公園	提升兒童遊樂場設施	350,000	10,000
10	康文署	宜安街街市休憩花園	提升兒童遊樂場設施	100,000	10,000
11	康文署	馬油塘西前堆填區 (一副607平方米用地)	興建為休憩用處	3,890,000	13,000
總額：				7,604,000	